



COMMISSIONE DELLE COMUNITA' EUROPEE

Bruxelles, 05.07.1995
COM(95) 351 def.

95/0183 (ACC)

Proposta di

REGOLAMENTO (CE) DEL CONSIGLIO

che modifica il regolamento (CE) n. 3282/94 del Consiglio, del 19 dicembre 1994, che proroga, nel 1995, l'applicazione dei regolamenti (CEE) n. 3833/90, (CEE) n. 3835/90 e (CEE) n. 3900/91 recanti applicazione di preferenze tariffarie generalizzate a taluni prodotti agricoli originari di paesi in via di sviluppo

(presentata dalla Commissione)

Relazione

Quando ha esteso al Sudafrica la parte agricola dello schema SPG prorogato nel 1995, il Consiglio ha escluso un certo numero di prodotti dai vantaggi preferenziali così instaurati. Tuttavia, ha contemporaneamente invitato la Commissione a sottoporgli una proposta relativa al riesame dell'elenco dei prodotti in questione per poter adottare una decisione entro il 1° luglio 1995.

La Commissione ha pertanto effettuato un'analisi approfondita delle possibilità di esportazione da parte del Sudafrica di prodotti rientranti nello schema agricolo generale. In attesa dello schema agricolo riveduto in base agli orientamenti decennali che hanno ispirato la parte industriale, la Commissione ritiene opportuno estendere il beneficio delle preferenze generalizzate a vari prodotti di cui ai capitoli 6, 7, 8 e 20 della nomenclatura combinata.

È questo l'obiettivo della presente proposta di regolamento, che si prefigge di portare il valore degli scambi sudafricani ammissibili all'SPG a 105,4 MECU circa, vale a dire i due terzi degli scambi sudafricani di tutti i prodotti contemplati dallo schema agricolo generale, secondo una stima per un anno intero basata sui dati commerciali del 1993 della Comunità a dodici¹.

1 Aumentati del 10% per tenere conto dell'ampliamento.

1995

che modifica il regolamento (CE) n. 3282/94 del Consiglio, del 19 dicembre 1994, che proroga, nel 1995, l'applicazione dei regolamenti (CEE) n. 3833/90, (CEE) n. 3835/90 e (CEE) n. 3900/91 recanti applicazione di preferenze tariffarie generalizzate a taluni prodotti agricoli originari di paesi in via di sviluppo

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 113,

vista la proposta della Commissione¹,

considerando che con il regolamento (CE) n. 3282/94² il Consiglio ha concesso il beneficio delle preferenze generalizzate a taluni prodotti agricoli originari del Sudafrica e che, ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 2 di detto regolamento, ha deciso di procedere a un riesame delle sue condizioni d'applicazione entro il 1° luglio 1995;

considerando che pare opportuno completare l'elenco dei prodotti per i quali il Sudafrica beneficia del trattamento preferenziale,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

1. L'articolo 6, paragrafo 2 del regolamento (CE) n. 3282/94 è sostituito dal testo seguente: "Il beneficio delle preferenze non è concesso per i prodotti di cui agli allegati I e II del regolamento (CEE) n. 3833/90 dei codici NC 0409 00 e 2401 e dei capitoli 6,7, 8 e 20, originari del Sudafrica, ad eccezione dei prodotti elencati nell'allegato I del presente regolamento."
2. L'allegato del presente regolamento è aggiunto come allegato I al regolamento (CE) n. 3282/94. L'allegato originale del regolamento (CE) n. 3282/94 diventa l'allegato II.
3. L'articolo 8 del regolamento (CE) n. 3282/94 è sostituito dal testo seguente: "Gli adeguamenti tecnici agli allegati dei regolamenti (CEE) n. 3833/90, (CEE) n. 3835/90 e (CEE) n. 3900/91 figurano nell'allegato II del presente regolamento."

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla pubblicazione nella Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.

Esso è applicabile fino al 31 dicembre 1995.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, addì

Per il Consiglio

¹ GU n. C del
² GI n. L 348 del 31.12.1994, pag. 57

Allegato

Elenco dei prodotti dei capitoli 6, 7, 8 e 20 originari del Sudafrica che beneficiano delle preferenze generalizzate (a)

| N. d'ordine | Codice NC | Designazione delle merci | Alliquota dei dazi |
|-------------|--|--|-----------------------|
| 52.0630 | 0602 99 30 0602 99 45 0602 99 49 0602 99 59 ex 0602 99 70 0602 99 91 ex 0602 99 99 | Alberi, arbusti e arboscelli, esclusi quelli da frutto e da bosco; altre piante, talee e radici vive, escluse yucca e cactacee non piantati in vasi, casse, ceste, recipienti o altri imballaggi usuali | 12% |
| 52.0640 | ex 0602 99 70 ex 0602 99 99 | Yucca e cactacee, non piantati in vasi, casse, ceste, recipienti o altri imballaggi usuali | 8% |
| 52.0710 | ex 0604 10 90 0604 99 10 | Semplicemente essiccati | 2% |
| 52.0720 | 0604 99 90 | Altri | 14% |
| 52.0730 | 0706 90 30 | Barbaforte o cren (<i>Cochlearia armoracia</i>) | 7% |
| 52.0740 | ex 0709 20 00 | Altri ortaggi, freschi o refrigerati Asparagi, dal 1° ottobre al 31 gennaio | 12% |
| 52.0770 | 0709 60 99 | Pimenti | 5% |
| 52.0790 | ex 0709 90 90 | Abelmosco (<i>Hibiscus esculentus</i> L. o <i>Abelmoschus esculentus</i> L. Moench) Moringa olifeira (<i>drumstichs</i>) | esenzione |
| 52.0820 | ex 0710 80 95 | Abelmosco (<i>Hibiscus esculentus</i> L. o <i>Abelmoschus esculentus</i> L. Moench) | 13% |
| 52.0830 | 0711 90 30 | Granturco dolce | 3% |
| 52.0840 | 0711 90 10 | Pimenti del genere " <i>Capsicum</i> " o del genere " <i>Pimenta</i> ", esclusi i peperoni | 5% |
| 52.0850 | ex 0711 90 70 ex 0711 90 70 | Abelmosco Germogli di bambù | esenzione 6% |
| 52.0870 | ex 0712 90 90 ex 0712 90 90 | Barbaforte o cren (<i>Cochlearia armoracia</i>) Abelmosco | esenzione 7% |
| 52.0920 | ex 0713 90 90 | Piselli di Angola della specie " <i>Cajanus cajan</i> " | esenzione |
| 52.0930 | 0714 20 10 | Radici di manioca, d'arrow-root e di salep, topinambur, patate dolci e altre simili radici e tuberi ad alto tenore di fecola o di inulina, freschi o essiccati, anche tagliati in pezzi o agglomerati in forma di pellets; midollo della palma a sago Patate dolci per alimentazione umana ^(e) | esenzione |
| 52.0960 | 0802 50 00 | Pistacchi | esenzione |
| 52.0990 | 0802 90 60 0802 90 85 | Altre noci | esenzione |
| 52.1010 | ex 0804 10 00 | Datteri Per la trasformazione industriale, non destinati alla fabbricazione di alcole, o destinati ad essere condizionati per la vendita al dettaglio, in imballaggi immediati di contenuto netto inferiore o uguale a 11 kg (e) | 8% |
| 52.1020 | 0804 40 10 | Avocadi, dal 1° dicembre al 31 maggio | 3,5% |
| 52.1030 | 0804 40 90 | Avocadi, dal 1° giugno al 30 novembre | 6% |
| 52.1040 | ex 0804 50 00 | Guaiave e mangostani | esenzione |
| 52.1050 | ex 0805 20 21 ex 0805 20 23 ex 0805 20 25 ex 0805 20 27 ex 0805 20 29 | Clementine, mandarini (compresi i tangerini e satsuma); wilkings e simili ibridi di agrumi, dal 15 maggio al 15 settembre | 16% |
| 52.1060 | ex 0805 30 90 | Limette (<i>Citrus aurantifolia</i> var. <i>Lumio</i> e var. <i>Limetta</i>) | 9,6% |
| ex 52.1140 | 0810 90 30 | Tamarindi, frutta di acagiù, frutta di jack (pane di scimmia), litchi e sapotiglie | 6% |
| 52.1150 | ex 0810 90 85 ex 0810 90 85 ex 0810 90 40 ex 0810 90 85 | Frutti della rosa canina Altre frutta a nocciolo Altre frutta | esenzione 7% 6% |
| 52.1160 | 0811 20 59 | More di rovo o di gelso, more-lamponi | 8% |
| 52.1180 | 0811 90 50 | Mirtilli neri (frutti del <i>Vaccinium myrtillus</i>) | 7% |
| 52.1190 | 0811 90 70 | Frutta del <i>Vaccinium myrtilloides</i> e <i>vaccinium angustifolium</i> | 2% |
| 52.1200 | ex 0811 90 95 | Cotogne | 10% |
| 52.1240 | 0812 90 40 | Mirtilli neri (frutti del <i>Vaccinium myrtillus</i>) | 2% |

^e L'ammissione in questo codice NC è subordinata alle condizioni stabilite nelle relative disposizioni comunitarie.

| | | | |
|------------|---|---|-----------|
| ex 52.1250 | ex 0812 90 95 | Cotogne | 4% |
| 52.1260 | 0813 10 00 | Frutta secche diverse da quelle delle voci da 0801 a 0806; miscugli di frutta secche o di frutta a guscio di questo capitolo Albicocche | 5,5% |
| 52.1270 | 0813 40 30 | Pere | 4% |
| 52.1280 | 0813 40 50 | Papaie | esenzione |
| 52.2695 | 2001 90 20 | Pimenti del genere "Capsicum", con esclusione dei peperoni dolci | 5% |
| 52.2710 | 2001 90 30 | Granturco dolce | 3% |
| 52.2720 | 2001 90 60 | Cuori di palma | 7% |
| ex 52.2730 | ex 2001 90 91 | Chutney di papaie | 9% |
| 52.2790 | 2005 80 00 | Granturco dolce | 3% |
| 52.2795 | 2005 90 10 | Pimenti del genere "Capsicum", con esclusione dei peperoni dolci | 5% |
| ex 52.2810 | ex 2005 90 80 | Germogli di bambù | 11% |
| ex 52.2850 | ex 2007 91 10 | Confetture e marmellate di agrumi aventi tenore, in peso, di zuccheri superiore al 30%, escluse le marmellate di arance | 18% |
| 52.2930 | 2008 20 11 | Ananassi, in imballaggi immediati di contenuto netto uguale o superiore ad 1 kg, aventi tenore, in peso, di zuccheri superiore al 17% | 10% |
| 52.3000 | 2008 30 55 | Mandarini compresi i tangerini ed i mandarini satsuma (o sazuma); clementine, wilkings ed altri ibridi simili di agrumi | 19% |
| 52.3020 | 2008 30 75 | Mandarini compresi i tangerini ed i mandarini satsuma (o sazuma); clementine, wilkings ed altri ibridi simili di agrumi | 18% |
| 52.3110 | 2008 91 00 | Cuori di palma | 7% |
| 52.3140 | ex 2008 92 51 ex 2008 92 59 | Miscugli composti di due o più delle frutta delle voci 0801, 0803, 0804 (esclusi i fichi), 0807 20 00, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 30 90, 0810 20 90, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30, 0810 90 40, 0810 90 85, nei quali nessuno dei tipi di frutta componenti supera, in peso, il 50% del totale di tutti i tipi | 9% |
| 52.3150 | ex 2008 92 72 ex 2008 92 74 | Miscugli composti di due o più delle frutta delle voci 0801, 0803, 0804 (esclusi i fichi), 0807 20 00, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 30 90, 0810 20 90, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30, 0810 90 40, 0810 90 85 | 7% |
| 52.3250 | ex 2008 99 46 | Tamarinde | 7% |
| 52.3265 | 2008 99 61 ex 2008 99 68 | Frutti della passione e guaiave Frutta delle voci 0803, 0804 (esclusi i fichi), 0807 20 00, 0810 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30, 0810 90 80 | |
| 52.3280 | ex 2008 99 99 | Frutta delle voci 0803, 0804 (esclusi i fichi e gli ananassi), 0807 20 00, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 30 90, 0810 20 90, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30, 0810 90 40, 0810 90 85 | 6% |
| 52.3310 | 2009 20 91 2009 20 99 | Succhi di pompelmo o di pomelo | 7% |
| 52.3350 | ex 2009 30 99 | Succhi di limette (Citrus aurantifolia var. Lumio e var. Limetta), senza zuccheri addizionati | 13% |
| | ex 2009 30 99 | Altri succhi senza zuccheri addizionati | 15% |
| 52.3360 | 2009 40 30 | Succhi di ananasso | 17% |
| 52.3370 | 2009 40 91 | Succhi di ananasso | 17% |
| 52.3380 | 2009 40 93 | aventi tenore, in peso, di zuccheri addizionati uguale o inferiore al 30% | 17% |
| | 2009 40 99 | Succhi di ananasso senza zuccheri addizionati | |
| ex 52.3390 | 2009 80 32 | di frutti della passione o goiave | 8% |
| ex 52.3400 | ex 2009 80 39 | Succhi di dattero | esenzione |
| 52.3410 | ex 2009 80 73 ex 2009 80 79 | Frutta delle voci 0801, 0803, 0804 (esclusi i fichi), 0807 20 00, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 30 90, 0810 20 90, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30, 0810 90 40, 0810 90 85 | 8% |
| | ex 2009 80 71 ex 2009 80 73 ex 2009 80 79 | Succhi di altre frutta e di altri ortaggi con zuccheri addizionati, esclusi succhi di albicocche e pesche | 17% |
| ex 52.3440 | ex 2009 80 97 ex 2009 80 99 | Succhi di frutta delle voci 0801, 0803, 0804 (esclusi i fichi), 0807 20 00, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 30 90, 0810 20 90, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30, 0810 90 40, 0810 90 85 | 8% |
| 52.3470 | ex 2009 90 59 | senza zuccheri addizionati | 18% |

- (a) Nonostante le regole per l'interpretazione della nomenclatura combinata, i termini usati per la descrizione dei prodotti devono essere considerati indicativi, essendo lo schema preferenziale determinato, nel contesto di questo allegato, dall'applicazione dei codici NC. Dove sono indicate posizioni di codice ex, lo schema preferenziale viene determinato applicando il codice NC e la corrispondente descrizione presi congiuntamente.

Scheda finanziaria

In base alle esportazioni di prodotti agricoli di cui alla proposta effettuate dal Sudafrica nel 1993 e ai dazi doganali ad essi applicabili nel 1995, le entrate doganali non percepibili in seguito alla concessione dell'SPG al paese sono stimate a 2,1 MECU, tenendo conto dell'entrata in vigore delle misure complementari il 1° luglio.

ISSN 0254-1505

COM(95) 351 def.

DOCUMENTI

IT

02 03 11

N. di catalogo : CB-CO-95-377-IT-C

ISBN 92-77-91792-X

Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee

L-2985 Lussemburgo